

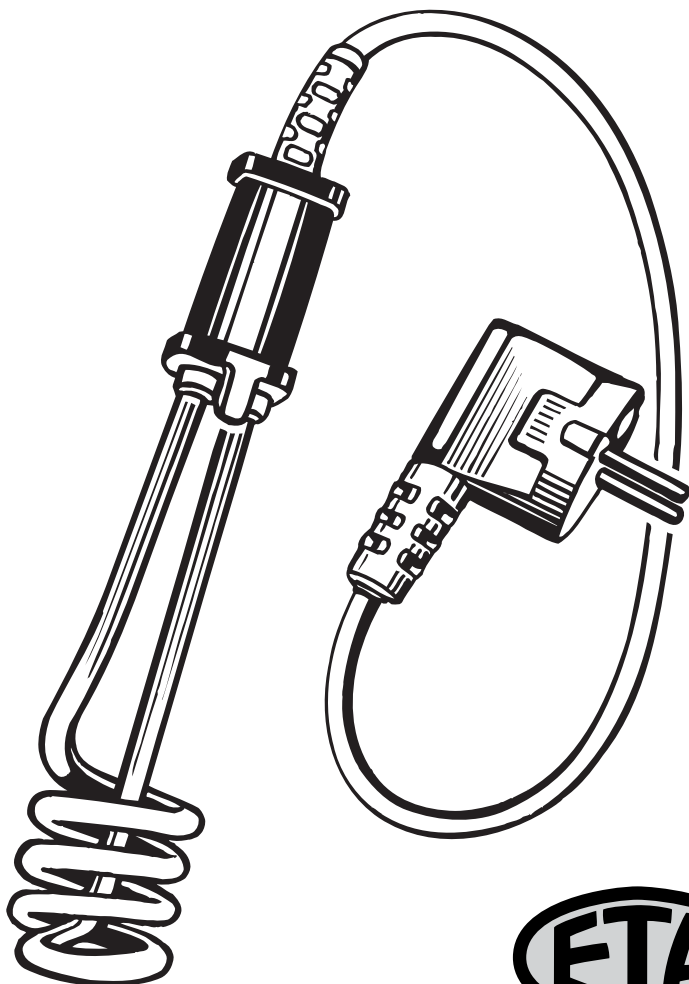
NÁVOD K OBSLUZE

Ponorný ohříváč • NÁVOD K OBSLUZE

CZ 2-3

Ponorný ohrievač • NÁVOD NA OBSLUHU

SK 4-5



eta 0191

eta 1191

NÁVOD K OBSLUZE

Ponorný ohříváč je účelným pomocníkem v domácnosti i na cestách. Je určen pro rychlý ohřev vody a vzhledem ke své účinnosti je jeho provoz velmi levný. Před prvním zapojením ponorného ohříváče zkontrolujte, zda údaj na hlavici odpovídá napětí v el. zásuvce. Spotřebič je přípustné připojit jen na el. síť, jejíž instalace musí odpovídat předpisům ČSN. Ponorný ohříváč ponořte nejprve do nádoby s vodou a teprve potom zasuněte vidlici přívodní šňůry do el. zásuvky. Po ohřátí vody vytáhněte nejprve přívodní šňůru ze zásuvky a po několika vteřinách vyjměte ohříváč z vody. Teplé topné těleso ohříváče nepokládejte na hořlavou podložku ani na přívodní šňůru.

Zabraňte v manipulaci dětem a nesvéprávným osobám bez dozoru! Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným používáním spotřebiče a příslušenství (např. **poranění, popálení, opaření, požár, apod.**).

Ponorný ohříváč nesmí být nikdy zapojen bez předchozího ponoření do vody!

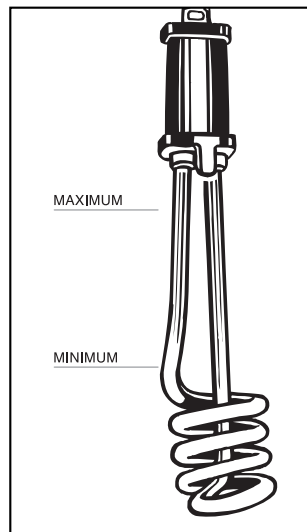
Po dokončení ohřívání otřete spotřebič do sucha. Při ohřevu vody dbejte vždy na značku **minimálního** a **maximálního** ponoru. Ohříváč chraňte před většími mechanickými nárazy. Ponorným ohříváčem neohřívejte a nevařte mléko, kakao, polévku ani jiné podobné tekutiny. Vznikne-li vařením na topném tělese vodní kámen, lze jej odstranit ponořením kovové části do octa. Necháme ocet působit tak dlouho, až se vodní kámen odstraní. Nakonec opláchneme čistou vodou a lze ponorný ohříváč dále používat.

Typ 0191 je dodáván v omyvatelném textilním pouzdru

Typ 1191 je dodáván v omyvatelném textilním pouzdru a jako příslušenství obsahuje skleněnou nádobku a držadlo z plastické hmoty

Dojde-li k poruše výrobku během záruční doby, je nutné jej odeslat do výrobního závodu ETA a.s., servis, Poličská 1535, 539 16 Hlinsko.

Zde bude po kontrole rozhodnuto, zda se jedná o výrobní závadu nebo poruchu zaviněnou spotřebitelem. Bude-li zjištěna materiálová nebo výrobní vada, bude výrobek vyměněn za nový. Výrobek je neopravitelný. Na mechanická poškození a vady prokazatelně zaviněné spotřebitelem se záruka nevztahuje.



Ponorný ohřívač je vybaven tepelnou pojistkou, která se při provozu na sucho (vyvaření vody v nádobě) nevratně vypne a je poté již nepoužitelný.



Přívod tohoto spotřebiče není možno vyměnit. Jestliže se přívod poškodí, považuje se spotřebič za zničený.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí	230 V
Příkon	300 W
Délka přívodu	0,8 m

Z hlediska elektromagnetické kompatibility výrobek odpovídá Direktivě 89/336/EEC včetně dodatků a z hlediska elektrické bezpečnosti odpovídá Direktivě 73/23/EEC včetně dodatků. Na výrobek bylo vydáno ES prohlášení o shodě podle zákona č. 22/1997 Sb. (dle dohody P-ECA) v platném znění a příslušném nařízení vlády v platné znění. Na výrobek bylo vydáno prohlášení o shodě podle zákona č. 258/2000 Sb. v platném znění. Nepodstatné odchylky od standardního provedení, které nemají vliv na funkci výrobku, si výrobce vyhrazuje.

eta 0191

eta 1191

NÁVOD NA OBSLUHU

Ponorný ohrievač je účelný pomocník v domácnosti i na cestách. Určený je na rýchle zohriatie vody a vzhľadom na jeho výkonnosť je jeho prevádzka veľmi lacná. Pred prvým pripojením do elektrickej siete skontrolujte, či údaj na hlavici ponorného ohrievača zodpovedá napätiu v elektrickej zásuvke. Spotrebič je povolené pripojiť len do elektrickej siete, ktorej inštalácia zodpovedá STN. Ponorný ohrievač ponorte najskôr do nádoby s vodou a až potom zasuníte vidlicu prívodnej šnúry do elektrickej zásuvky. Po zohratí vody najskôr vytiahnite prívodnú šnúru zo zásuvky a po niekoľkých sekundách vyberte ohrievač z vody. Teplé vyhrievacie teleso ponorného variča nekladte na horľavú podložku ani na prívodnú šnúru.

Zabráňte deťom a nesvojprávnym osobám v manipulácii so spotrebičom bez dozoru zodpovednej osoby!

Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním spotrebiča (napríklad poranenia, popáleniny, opareniny, požiar).

Ponorný ohrievač nesmie byť nikdy zapojený bez predchádzajúceho ponorenia do vody!

Po skončení ohrievania spotrebič vyutierajte dosucha. Pri ohrievaní vody vždy skontrolujte značku **minimálneho** a **maximálneho** ponorenia. Ohrievač chráňte pred silnejšími mechanickými nárazmi. Ponorným ohrievačom neohrievajte a nevarte mlieko, kakao, polievku ani iné podobné tekutiny. Ak sa na vyhrievacom telese usadí vodný kameň, možno ho odstrániť ponorením kovovej časti do octu. Ocot nechajte pôsobiť tak dlho, kým sa vodný kameň nerozpustí. Nakoniec ponorný ohrievač opláknite teplou vodou a bude pripravený na ďalšie použitie.

Typ 0191 sa dodáva v umývateľnom textilnom puzdre.

Typ 1191 sa dodáva v umývateľnom textilnom puzdre s príslušenstvom — sklenou nádobkou a s plastovou rukoväťou.

Ak sa počas záručnej lehoty výrobok pokazí, treba ho odoslať do:

ETA-Slovakia, servis, Mýtná 17, 810 05 Bratislava 1.

Kontrola v servise rozhodne, či ide o výrobnú chybu, alebo či poruchu zaviniel spotrebiteľ.

V prípade materiálovej alebo výrobnnej chyby bude výrobok vymenený za nový. Výrobok je neopraviteľný. Na mechanické poškodenie a poškodenie preukázateľne závinené spotrebiteľom sa nevzťahuje záruka.

Ponorný ohrievač má tepelnú poistku, ktorá sa pri prevádzke nasucho (vyvarení vody v nádobe) nevratne vypne a potom je výrobok nepoužiteľný.

SK

Prívod tohto spotrebiča nemožno vymeniť. Ak sa poškodí, považujte spotrebič za zničený.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie	230 V
Príkon	300 W
Dĺžka prívodu	0,8 m

Z hľadiska elektromagnetickej kompatibility výrobok zodpovedá direktíve 89/336/EEC vrátane dodatkov a z hľadiska elektrickej bezpečnosti direktíve 73/23/EEC vrátane dodatkov.

Na výrobok bolo vydané vyhlásenie o zhode podľa zákona SR č. 264/1999 Z. z. a zodpovedá požiadavkám nariadení vlády SR č. 392/1999 a č. 394/1999 Z. z. vrátane dodatkov.

Výrobca si vyhradzuje nepodstatné zmeny štandardného vyhotovenia, ktoré nemajú vplyv na funkciu výrobku.

VÝROBCA: ETA a.s., Poličská 444, 539 16 Hlinsko v Čechách, Česká republika

VÝHRADNÝ DOVOZCA PRE SR: ETA – Slovakia, spol. s r.o., Stará Vajnorská 17,
831 04 Bratislava 3

Postup při reklamaci

Při reklamaci v záruční době se obraťte na servis podle adresy v návodu k obsluze. Výrobek odešlete, nebo předejte osobně **vždy s návodem k obsluze, jehož nedílnou součástí je záruční list**. Na dodatečně zasláné, nebo osobně předané návody se záručním listem nelze brát zřetel. K odeslanému výrobku připojte průvodní dopis s udáním důvodu reklamace a **SVOJI PŘESNOU ADRESU**. Při reklamaci v záruční době se lze obrátit na prodejnu, kde byl výrobek zakoupen. Výrobek vyčistěte a zabalte tak, aby nedošlo k jeho poškození při přepravě. Z hygienických důvodů nepřijímáme znečištěné výrobky do opravy.

Postup pri reklamácii

Pri reklamácii v záručnej lehote sa obracajte na opravovňu podľa adresy uvedenej v návode na obsluhu. Výrobok odosielaťte poštou, alebo odovzdajte osobne **vždy s návodom na obsluhu, ktorého neoddeliteľnou súčasťou je záručný list**. Dodatočne zasláné alebo odovzdané návody so záručným listom nebudú akceptované. K odoslanému výrobku priložte sprievodný list s udaním dôvodu reklamácie a **SVOJU PRESNÚ ADRESU**. Pri reklamácii v záručnej lehote sa môžete obrátiť na predajňu, v ktorej ste výrobok zakúpili. Výrobok očistite a zabaľte tak, aby sa pri preprave nepoškodil. Z hygienických dôvodov neprijímame do opravy znečistené výrobky.

Záznamy o záručných opravách • Záznamy o záručných opravách

Výrobek byl v záruční opravě Výrobok bol v záručnej opravě od do Zakázka číslo Zakázka číslo Razítko a podpis opravny Pečiatka a podpis pracovníka	Výrobek byl v záruční opravě Výrobok bol v záručnej opravě od do Zakázka číslo Zakázka číslo Razítko a podpis opravny Pečiatka a podpis pracovníka	Výrobek byl v záruční opravě Výrobok bol v záručnej opravě od do Zakázka číslo Zakázka číslo Razítko a podpis opravny Pečiatka a podpis pracovníka
--	--	--

Kupon č. 3 	Kupon č. 2 	Kupon č. 1 
--	--	--

ZÁRUČNÍ LIST • ZÁRUČNÝ LIST

Záruční doba
Záručná lehota

24

měsíců ode dne prodeje spotřebiteli
mesiacov odo dňa predaja spotrebiteľovi

Typ
Typ

0191/1191

Série (výrobní číslo)
Séria (výrobné číslo)

Napětí • Napätie

~230 V

Datum a TK závodu
Dátum a TK závodu

Datum prodeje
Dátum predaja

Razítko prodejce a podpis
Pečiatka predajcu a podpis

Guarantee certificate is valid only for Czech Republic and Slovak Republic.

Kupující byl seznámem s funkcí a se zacházením s výrobkem.
Kupujúci bol oboznámený s funkčnosťou a s obsluhou výrobku.

Výrobek byl před odesláním ze závodu přezkoušen. Výrobce ručí za to, že výrobek bude mít po celou dobu záruky vlastnosti stanovené příslušnými technickými normami za toho předpokladu, že ho bude spotřebitel užívat způsobem, který je popsán v návodu. Na vady způsobené nesprávným používáním výrobku se záruka nevztahuje. Adresy záručních oprav jsou uvedeny v návodu k obsluze. Poskytovaná záruka se prodlužuje o dobu, po kterou byl výrobek v záruční opravě. Pro případ výměny výrobku, nebo zrušení kupní smlouvy platí ustanovení občanského zákoníku. Tento záruční list je zároveň „Osvědčením o kompletnosti a jakosti výrobku.“ BEZ DATA PRODEJE A RAZÍTKA PRODEJCE JE ZÁRUČNÍ LIST NEPLATNÝ A OPRAVA V ZÁRUCE NEBUDE PROVEDENA!

Výrobok bol pred odoslaním zo závodu preskúšaný. Výrobca ručí za to, že výrobok bude mať po celú záručnú lehotu vlastnosti stanovené príslušnými technickými normami za predpokladu, že ho bude spotrebiteľ používať spôsobom, ktorý je opísaný v návode na obsluhu. Na chyby spôsobené nesprávnym používaním výrobku sa záruka nevzťahuje. Adresy záručných opravovní sú uvedené v návode na obsluhu. Poskytovaná záruka sa predlžuje o čas, počas ktorého bol výrobok v záručnej opravě. V prípade výmeny výrobku alebo zrušenia kúpnej zmluvy platia ustanovenia občianskeho zákonníka. Tento záručný list je zároveň „Osvedčením o kompletnosti a akosti výrobku“. BEZ DÁTUMU PREDAJA A PEČIATKY PREDÁVAJÚCEHO JE ZÁRUČNÝ LIST NEPLATNÝ A OPRAVA V ZÁRUKE NEBUDE VYKONANÁ!

Kupon č. 1



Typ **ETA 0191/1191**

Série

Zakázka číslo

Datum

Razítko a podpis

Kupon č. 2



Typ **ETA 0191/1191**

Série

Zakázka číslo

Datum

Razítko a podpis

Kupon č. 3



Typ **ETA 0191/1191**

Série

Zakázka číslo

Datum

Razítko a podpis